

ZOOM-ZOOM



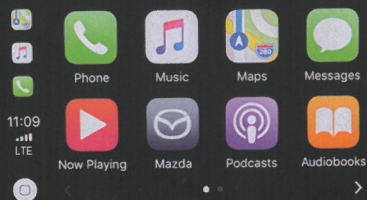
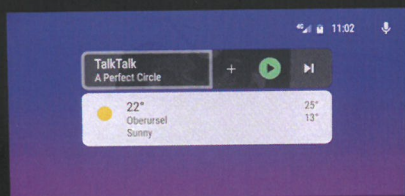
Mazda

Apple CarPlay

Android Auto™

Dodatek k návodu k obsluze (Čeština)

Dodatok k návodu na obsluhu (Slovenčina)



Jak používat Apple CarPlay

Co je to Apple CarPlay?

System Apple CarPlay umožňuje uskutečňovat hovory, odesílat nebo přijímat zprávy a poslouchat hudbu z Vašeho iPhoneu přes audiosystém vozidla nebo vyhledávat cíle pomocí map. Navíc je možné používat hlasové ovládání prostřednictvím asistentky Siri.

UPOZORNĚNÍ

- VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLÁSÍTE S TÍM, ŽE POUŽITÍ APPLE CARPLAY („APLIKACE“) JE VÝLUČNĚ NA VAŠE RIZIKO A ŽE CELÉ RIZIKO, POKUD JDE O USPOKOJIVOU KVALITU, FUNKČNOST, PŘESNOST A OBTÍŽE, JDE ZA VÁMI V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PŘÍSLUŠNÝM ZÁKONEM A ŽE APLIKACE A INFORMACE O APLIKACI JSOU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „JAK JSOU K DISPOZICI“ S PŘÍPADNÝMI VADAMI A BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU A SPOLEČNOST MAZDA TÍMTO ODMÍTÁ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY S OHLEDEM NA APLIKACI A INFORMACE O APLIKACI, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, PŘEDPOKLÁDANÉ NEBO ZÁKONNÉ, VČETNĚ MIMO JINÉ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK ANEBO PODMÍNEK PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN. NAPŘÍKLAD SPOLEČNOST MAZDA ODMÍTÁ, MIMO JINÉ, JAKOUKOLIV ZÁRUKU TÝKAJÍCÍ SE PŘESNOSTI DAT POSKYTOVANÝCH APLIKACÍ, JAKÝMI JSOU PŘESNOST SMĚRŮ, PŘEDPOKLÁDANÁ JÍZDNÍ DOBA, OMEZENÍ RYCHLOSTI, PODMÍNKY NA SILNICE, ZPRÁVY, POČASÍ, DOPRAVA NEBO JINÝ OBSAH POSKYTOVANÝ SPOLEČNOSTÍ APPLE, JEJÍMI Pobočkami NEBO POSKYTOVATELI - TŘETÍMI STRANAMI; SPOLEČNOST MAZDA NEZARUČUJE, ŽE NEDOJDE KE ZTRÁTĚ DAT APLIKACE, KTERÁ SE MOHOU ZTRATIT KDYKOLIV; SPOLEČNOST MAZDA NEZARUČUJE, ŽE APLIKACE NEBO JAKÉKOLIV SLUŽBY POSKYTOVANÉ JEJÍM PROSTŘEDNICTVÍM BUDOU VŽDY K DISPOZICI, ANI ŽE JAKÉKOLIV NEBO VŠECHNY SLUŽBY BUDOU K DISPOZICI V KTERÉMKOLIV OKAMŽIKU NEBO NA KTERÉMKOLIV MÍSTĚ. NAPŘÍKLAD MOHOU BÝT SLUŽBY POZASTAVENY NEBO PŘERUŠENY BEZ UPOZORNĚNÍ Z DŮVODU OPRAVY, ÚDRŽBY, ZLEPŠENÍ ZABEZPEČENÍ, AKTUALIZACÍ ATD., SLUŽBY MOHOU BÝT ROVNĚŽ NEDOSTUPNÉ VE VAŠÍ OBLASTI NEBO NA VAŠEM MÍSTĚ ATD. DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE ZMĚNY V TECHNOLOGIÍCH TŘETÍCH STRAN NEBO VLÁDNÍCH PŘEDPISŮ MOHOU ZPŮSOBIT, ŽE POSKYTOVANÉ SLUŽBY ANEBO APLIKACE SE STANOU ZASTARALÝMI ANEBO NEPOUŽITELNÝMI.**

V ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM ZÁKONEM NENÍ SPOLEČNOST MAZDA ANI JEJÍ Pobočky V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA ZRANĚNÍ OSOB, ANI ZA JAKÉKOLIV NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY LIBOVOLNÉHO TYPU, VČETNĚ, MIMO JINÉ, ŠKODY KVŮLI ZTRÁTĚ ZISKU, NARUŠENÍ NEBO ZTRÁTY DAT, NEMOŽNOSTI PŘENÁŠET NEBO PŘIJÍMAT JAKÁKOLIV DATA, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ANI ZA JAKÉKOLIV JINÉ OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VYPLÝVAJÍCÍ Z APLIKACE NEBO S NÍ SOUVISEJÍCÍ NEBO SOUVISEJÍCÍ S JEJÍM POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ JI POUŽÍVAT NEBO Z INFORMACÍ O APLIKACI.
- Při použití systému Apple CarPlay se nenechejte rozptylovat a používejte Apple CarPlay odpovědně. Stále sledujte jízdní podmínky a vždy dodržujte platné zákony.**


Poznámka

- *Systém Apple CarPlay poskytuje společnost Apple a jeho použití je podmíněno Vaším souhlasem s podmínkami používání Apple CarPlay, které jsou součástí podmínek používání systému Apple iOS.*
- *Při používání systému Apple CarPlay se do Vašeho iPhoneu přenášejí údaje o poloze, rychlosti a další informace o vozidle. Více informací najdete v Zásadách ochrany osobních údajů společnosti Apple.*
- *Požadavky na zařízení pro Apple CarPlay: Informace o kompatibilitě iPhoneů najdete na svých lokálních stránkách společnosti Apple. Aby bylo možné používat Apple CarPlay, musí být na Vašem chytrém telefonu zapnuta asistentka Siri.*

Zapnutí systému Apple CarPlay




Připojte svůj iPhone tak, že zapojíte konektor originálního kabelu Apple do USB vstupu označeného značkou .

Poznámka

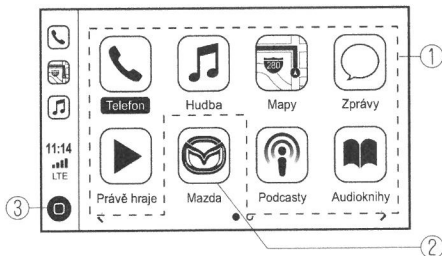
- *Když přepnete připojení svého iPhoneu z Bluetooth® na USB vstup vozidla, systém se přepne na Apple CarPlay. Aplikace, které byly používány při připojení přes Bluetooth®, mohou být i nadále používány. Avšak dostupné funkce aplikací používajících připojení Bluetooth® a aplikací používajících Apple CarPlay se mohou lišit.*
- *Pokud byste svůj iPhone připojili na USB port, který není označen symbolem , fungoval by systém v USB režimu.*

Zobrazení obrazovky Apple CarPlay

K zobrazení obrazovky Apple CarPlay na středním displeji použijte kteroukoliv z následujících metod.



- Vyberte symbol  na domovské obrazovce.
- Dlouze stiskněte tlačítko  na sdruženém ovladači.
- Vyberte ikonu  na domovské obrazovce a vyberte **Apple CarPlay** na obrazovce Aplikace.

Domovská obrazovka Apple CarPlay






Poznámka

Ikony a pozice ikon zobrazených na domovské obrazovce Apple CarPlay se mohou lišit v závislosti na podmínkách používání a na verzi iOS připojeného iPhone.

Č.	Ikona	Vysvětlení
①	Ikona pro připojený iPhone	Spustí aplikaci Apple CarPlay. Informace o použití jednotlivých aplikací najdete v nápovědách jednotlivých aplikací.
②		Přepne na domovskou obrazovku Mazda Connect.
③		Zobrazí domovskou obrazovku Apple CarPlay.

Pohodlné způsoby použití Apple CarPlay

Položka	Způsob ovládání
Aktivace funkce rozpoznávání hlasu (Siri) ^{*1}	Abyste mohli ovládat Apple CarPlay hlasem, aktivujte Siri některou z následujících dvou metod. <ul style="list-style-type: none"> • Stiskněte tlačítko Hovor v rámci ovládacích spínačů audiosystému. • Stiskněte a podržte .
Zobrazení obrazovky Právě hraje	Když je v aplikaci Apple CarPlay přehrávána hudba a je zobrazena jiná obrazovka než Právě hraje, můžete stisknutím  na sdruženém ovladači zobrazit obrazovku Právě hraje.
Zobrazení obrazovky MAPA	Když je v aplikaci Apple CarPlay aktivováno navádění po trase a je zobrazena jiná obrazovka než MAPA, můžete stisknutím NAV na sdruženém ovladači zobrazit obrazovku MAPA.
Návrat na obrazovku Mazda Connect	Podržte stisknuté tlačítko  na sdruženém ovladači.

^{*1} Funkci rozeznávání hlasu systému Mazda Connect nelze používat, když je připojen systém Apple CarPlay.

Telefonní hovory:**Poznámka**

Uskutečnění hovoru: Je-li aktivován Apple CarPlay, lze uskutečňovat hovory buďto pomocí rozpoznávání hlasu, nebo pomocí sdruženého ovladače. Hovory je možné přijmout také stisknutím tlačítka „Zvednout telefon“.

Navigace:**Poznámka**

- Když je aktivováno navádění po trase v Apple CarPlay, je veškerá aktuálně běžící navigace systému MZD Connect zrušena a naopak.
- Aktivní projekční displej Mazda **NEZOBRAZUJE** jednotlivé pokyny k zabočení, když je aktivováno navádění po trase v Apple CarPlay.

Dotyková obrazovka:

Když vozidlo stojí, lze systém ovládat také pomocí dotykové obrazovky. Během jízdy je dotyková obrazovka deaktivována.

Ukončení Apple CarPlay

Apple CarPlay ukončíte tak, že odpojíte konektor originálního kabelu Apple od USB vstupu a odpojíte svůj iPhone od kabelu.

Poznámka

Pokud odpojíte konektor kabelu z USB vstupu během přehrávání hudby pomocí aplikace Apple CarPlay, volba zdroje audia již nebude dostupná a audiozařízení vozidla bude ztlumeno.

Ujednání a právní omezení týkající se Apple CarPlay

Toto zařízení je kompatibilní se systémem Apple CarPlay, který může ovládat iPhone pomocí audiozařízení vozidla.

- iPhone, Siri a Apple Music jsou obchodní značky společnosti Apple Inc. registrované v USA a v jiných zemích.
- Apple CarPlay je obchodní značka společnosti Apple Inc.
- iOS je obchodní značka nebo registrovaná obchodní značka společnosti Cisco v USA a v jiných zemích a používá se na základě licence.

Jak používat režim Android Auto™

Co je to Android Auto™?

Android Auto™ je aplikace, která umožňuje ovládat chytrý telefon s operačním systémem Android™ prostřednictvím audiosystému vozidla. Funkce Android Auto™, jako je telefon, zprávy, hudba a mapa, lze ovládat prostřednictvím audiosystému vozidla.

UPOZORNĚNÍ

- VÝSLOVNĚ UZNÁVÁTE A SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE POUŽITÍ ANDROID AUTO™ („APLIKACE“) JE VÝLUČNĚ NA VAŠE RIZIKO A ŽE CELÉ RIZIKO, POKUD JDE O USPOKOJIVOU KVALITU, FUNKČNOST, PŘESNOST A OBTÍŽE, JDE ZA VÁMI V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM PŘÍSLUŠNÝM ZÁKONEM A ŽE APLIKACE A INFORMACE O APLIKACI JSOU POSKYTOVÁNY „TAK, JAK JSOU“ A „JAK JSOU K DISPOZICI“ S PŘÍPADNÝMI VADAMI A BEZ ZÁRUKY JAKÉHOKOLIV DRUHU A SPOLEČNOST MAZDA TÍMTO ODMÍTÁ VEŠKERÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY S OHLEDEM NA APLIKACI A INFORMACE O APLIKACI, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ, PŘEDPOKLÁDANÉ NEBO ZÁKONNĚ, VČETNĚ MIMO JINÉ PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK ANEBO PODMÍNEK PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, PŘESNOSTI, NERUŠENÉHO UŽÍVÁNÍ A NEPORUŠENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN. NAPŘÍKLAD SPOLEČNOST MAZDA ODMÍTÁ, MIMO JINÉ, JAKOUKOLIV ZÁRUKU TÝKAJÍCÍ SE PŘESNOSTI DAT POSKYTOVANÝCH APLIKACÍ, JAKÝMI JSOU PŘESNOST SMĚRŮ, PŘEDPOKLÁDANÁ JÍZDNÍ DOBA, OMEZENÍ RYCHLOSTI, PODMÍNKY NA SILNICI, ZPRÁVY, POČASÍ, DOPRAVA NEBO JINÝ OBSAH POSKYTOVANÝ SPOLEČNOSTÍ GOOGLE, JEJÍMI Pobočkami nebo poskytovateli - TŘETÍMI STRANAMI; SPOLEČNOST MAZDA NEZARUČUJE, ŽE NEDOJDE KE ZTRÁTĚ DAT APLIKACE, KTERÁ SE MOHOU ZTRATIT KDYKOLIV; SPOLEČNOST MAZDA NEZARUČUJE, ŽE APLIKACE NEBO JAKÉKOLIV SLUŽBY POSKYTOVANÉ JEJÍM PROSTŘEDNICTVÍM BUDOU VŽDY K DISPOZICI, ANI ŽE JAKÉKOLIV NEBO VŠECHNY SLUŽBY BUDOU K DISPOZICI V KTERÉMKOLIV OKAMŽIKU NEBO NA KTERÉMKOLIV MÍSTĚ. NAPŘÍKLAD MOHOU BÝT SLUŽBY POZASTAVENY NEBO PŘERUŠENY BEZ UPOZORNĚNÍ Z DŮVODU OPRAVY, ÚDRŽBY, ZLEPŠENÍ ZABEZPEČENÍ, AKTUALIZACÍ ATD., SLUŽBY MOHOU BÝT ROVNĚŽ NEDOSTUPNÉ VE VAŠÍ OBLASTI NEBO NA VAŠEM MÍSTĚ ATD. DÁLE BERETE NA VĚDOMÍ, ŽE ZMĚNY V TECHNOLOGIÍCH TŘETÍCH STRAN NEBO VLÁDNÍCH PŘEDPISY MOHOU ZPŮSOBIT, ŽE POSKYTOVANÉ SLUŽBY ANEBU APLIKACE SE STANOU ZASTARALÝMI ANEBU NEPOUŽITELNÝMI.**

V ROZSAHU PŘÍPUSTNÉM ZÁKONEM NENÍ SPOLEČNOST MAZDA ANI JEJÍ Pobočky V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA ZRANĚNÍ OSOB, ANI ZA JAKÉKOLIV NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY LIBOVOLNÉHO TYPU, VČETNĚ, MIMO JINÉ, ŠKODY KVŮLI ZTRÁTĚ ZISKU, NARUŠENÍ NEBO ZTRÁTY DAT, NEMOŽNOSTI PŘENÁŠET NEBO PŘIJÍMAT JAKÁKOLIV DATA, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ANI ZA JAKÉKOLIV JINÉ OBCHODNÍ ŠKODY NEBO ZTRÁTY VYPLÝVAJÍCÍ Z APLIKACE NEBO S NÍ SOUVISEJÍCÍ NEBO SOUVISEJÍCÍ S JEJÍM POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ JI POUŽÍVAT NEBO Z INFORMACÍ O APLIKACI.
- Při použití aplikace Android Auto™ se nenechejte rozptylovat a používejte Android Auto™ odpovědně. Stále sledujte jízdní podmínky a vždy dodržujte platné zákony.


Poznámka

- Aplikaci **Android Auto™** poskytuje společnost **Google** a její použití je podmíněno Vaším souhlasem s podmínkami používání **Android Auto™**.
- Při používání aplikace **Android Auto™** se do Vašeho chytrého telefonu přenášejí údaje o poloze, rychlosti a další informace o vozidle. Více informací najdete v Zásadách ochrany osobních údajů společnosti **Google**.
- Požadavky **Android Auto™**:
Informace o kompatibilitě chytrých telefonů najdete na svých lokálních stránkách **Android Auto™**. Stáhněte si aplikaci **Android Auto™** z obchodu **Google Play** a nainstalujte si ji. Váš chytrý telefon Vás může požádat o stažení nebo aktualizaci určitých aplikací. Aktivujte **Bluetooth** na svém chytrém telefonu.

Jak používat režim **Android Auto™**




Svůj chytrý telefon připojte tak, že zapojíte konektor originálního kabelu telefonu s operačním systémem **Android™** do USB vstupu označeného značkou .

Poznámka

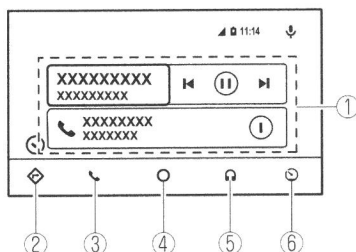
- Když je chytrý telefon s operačním systémem **Android™** podporující **Bluetooth®** připojen k USB vstupu vozidla, aplikace **Android Auto™** začne používat **Bluetooth®** a systém se přepne do režimu **Android Auto™**.
- Když je chytrý telefon s operačním systémem **Android™** připojen na USB port, který není označen symbolem , systém funguje v **USB režimu**.

Zobrazení obrazovky režimu **Android Auto™**

K zobrazení obrazovky režimu **Android Auto™** na středním displeji použijte kteroukoliv z následujících metod.






- Vyberte ikonu  na domovské obrazovce a vyberte **Android Auto** na obrazovce Aplikace.
- Vyberte symbol  na domovské obrazovce.
- Podržte stisknuté tlačítko  na sdruženém ovladači.

Domovská obrazovka režimu **Android Auto™**






Poznámka

Média zobrazená na domovské obrazovce Android Auto™ se mohou lišit v závislosti na podmínkách používání a na verzi připojeného chytrého telefonu s operačním systémem Android™.

Č.	Ikona	Vysvětlení
①	—	Zobrazí historii používání jednotlivých aplikací. Zobrazený obsah se liší v závislosti na spuštěné aplikaci a jejím stavu.
②		Přepne na mapovou aplikaci.
③		Přepne na režim telefonování.
④		Zobrazí domovskou obrazovku Android Auto™.
⑤		Přepne na aplikaci Hudba.
⑥		Přepne na domovskou obrazovku Mazda Connect.

Pohodlné způsoby, jak používat režim Android Auto™

Položka	Způsob ovládání
Ovládání pomocí rozpoznávání hlasu*1	K zahájení rozpoznávání hlasu a k ovládání aplikace Android Auto™ hlasem můžete použít kteroukoliv z následujících metod. <ul style="list-style-type: none"> • Vyslovte: „OK Google“. (Poznámka: předem je nutné provést příslušná nastavení na chytrém telefonu) • Vyberte ikonu  na obrazovce Android Auto™. • Podržte stisknuté tlačítko Hovor na dálkovém ovládacím spínači audiosystému.
Zobrazení obrazovky Právě hraje	Když je v aplikaci Android Auto™ přehrávána hudba a je zobrazena jiná obrazovka než Právě hraje, můžete stisknutím  na sdruženém ovladači zobrazit obrazovku Právě hraje.
Zobrazení obrazovky MAPA	Když je v aplikaci Android Auto™ aktivováno navádění po trase nebo je zobrazena jiná obrazovka než MAPA, můžete stisknutím NAV na sdruženém ovladači zobrazit obrazovku Android Auto™ MAPA.
Návrat na obrazovku Mazda Connect	Podržte stisknuté tlačítko  na sdruženém ovladači.

*1 Funkci rozeznávání hlasu systému Mazda Connect nelze používat, když je připojen systém Android Auto™.

Telefonní hovory:**Poznámka**

Uskutečnění hovoru: Když je aktivována aplikace Android Auto™, není tlačítko „Zvednout telefon“ na volantu aktivní. Můžete použít hlasové ovládání nebo sdružený ovladač pro využití funkce telefonování na středním displeji.

Navigace:**Poznámka**

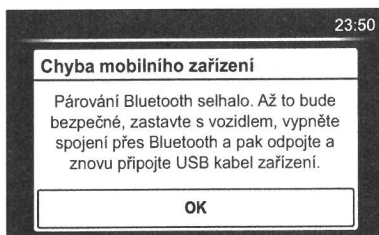
- Když je aktivováno navádění po trase v Android Auto™, je veškerá aktuálně běžící navigace systému MZD Connect zrušena a naopak.
- Aktivní projekční displej Mazda **NEZOBRAZUJE** jednotlivé pokyny k zabočení, když je aktivováno navádění po trase v Android Auto™.

Ukončení Android Auto™

Režim Android Auto™ ukončíte tak, že odpojíte konektor originálního kabelu Android™ od USB vstupu nebo odpojíte chytrý telefon s operačním systémem Android™ od propojovacího kabelu.

Pokud nelze Android Auto™ připojit

Když se zobrazí zpráva „Mobile Device Error“ (Chyba mobilního zařízení) a nelze připojit Android Auto™.



Ujistěte se, že používaný chytrý telefon s operačním systémem Android™ je kompatibilní s Android Auto™. Než se znovu pokusíte připojit chytrý telefon s operačním systémem Android™ ke kabelu, zopakujte spárování zařízení podporujícího Bluetooth®.

Pokud nelze změnit nastavení připojení Android Auto™

Když je připojen propojovací kabel, může se v závislosti na konkrétním chytrém telefonu s operačním systémem Android™ nastavení připojení nacházet pouze v nabíjecím režimu. V takovém případě vypněte nastavení připojení Android Auto™ a pak ho znovu zapněte, až bude připojen v režimu USB. Nastavení připojení pro Android Auto™ může být změněno na kartě „Device“ (Zařízení) obrazovky „Settings“ (Nastavení).

Ujednání a právní omezení týkající se Android Auto™

Android a Android Auto jsou obchodní značky společnosti Google LLC.